



#### PHONES

(044) 360-7-130  
 (050) 336-0-130  
 (063) 788-0-130  
 (067) 233-0-130  
 (068) 282-0-130

**130**  
**COM.UA**

Internet store of  
**autogoods**



#### ICQ

294-0-130  
 597-0-130

SKYPE  
 km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |  
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |  
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid • Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<http://130.com.ua>



# PDX-M12 PDX-M6

## MONO POWER AMPLIFIER

- OWNER'S MANUAL.  
Please read this manual to maximize your enjoyment of the outstanding performance and feature capabilities of the equipment, then retain the manual for future reference.
- MODE D'EMPLOI  
Veuillez lire ce mode d'emploi pour tirer pleinement profit des excellentes performances et fonctions de cet appareil, et conservez-le pour toute référence future.
- MANUAL DE OPERACION  
Lea este manual, por favor, para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales que ofrece el equipo, luego guarde el manual para usarlo como referencia en el futuro.

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.<br>1-3-8 Nishi Gotanda,<br>Shinagawa-ku,<br>Tokyo 141-0031, Japan<br>Phone 03-5495-8231                  | ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.<br>161-165 Prince Highway, Hillam<br>Victoria 3803, Australia<br>Phone 03-8781-1200                                                                                | ALPINE ITALIA S.p.A.<br>Viale C. Colombo 8, 20090<br>Trezzano Sul Naviglio (MI), Italy<br>Phone 02-484781                     |
| ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.<br>19145 Grantery Place, Torrance,<br>California 90501, U.S.A.<br>Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631) | ALPINE ELECTRONICS GmbH<br>Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,<br>80687 München, Germany<br>Phone 089-32 42 640                                                                                                      | ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.<br>Parral de Camano 36,<br>01013 Victoria (Aizoa) - APOO<br>133, Spain<br>Phone 945-283588 |
| ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.<br>777 Superst Road, Toronto,<br>Ontario M3J 2M9, Canada<br>Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)        | ALPINE ELECTRONICS OF UK, LTD.<br>Alpine House<br>Flethamstead Highway,<br>Coventry CV4 9TW, U.K.<br>Phone 0670-33 33 763                                                                                    | ALPINE ELECTRONICS (BENEUX) GmbH<br>Leuvensteerweg 510-B6,<br>1592 Zaenem, Belgium<br>Phone 02-725-13 15                      |
| Qingdao Dongli Xinhuiyuan<br>Printing Co., Ltd.<br>No.17, jushudong road,<br>Qingdao, China                                                 | ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.<br>(RCS PONTCHISE 8 538 101 289)<br>98, Rue de la Belle Etoile,<br>Z.I. Paris Nord II, B.P. 50016,<br>95945 Rosny Charles de Gaulle<br>Cedex, France<br>Phone 01-48038989 | 68-13530247-A<br>M3514417010<br>Printed in China (Y)                                                                          |

| ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Introduction:</b><br>Please read this OWNER'S MANUAL thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new PDX-M12/M6 will give you many years of listening enjoyment.<br>In case of problems when installing your PDX-M12/M6, please contact your authorized ALPINE dealer.<br><b>CAUTION:</b> These controls are for tuning your system. Please consult your authorized Dealer for adjustment. |                                                                                                             |
| <b>WARNING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | This symbol means important instructions.<br>Failure to heed them can result in serious injury or death.    |
| <b>CAUTION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | This symbol means important instructions.<br>Failure to heed them can result in injury or property damages. |

## WARNING

- DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE. Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.
- KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING. Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.
- DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER. Doing so may result in an accident, fire or electric shock.
- USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS. Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.
- USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES. Failure to do so may result in fire or electric shock.
- DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS. Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.
- MAKE THE CORRECT CONNECTIONS. Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.
- USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND. (Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.
- BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL. Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.
- DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS. Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.
- DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES. Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.
- DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES. When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.
- DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS. Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.
- KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BOLTS OR SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN. Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

## CAUTION

- HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS. Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.
- HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS. The wiring and installation of this unit requires the special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.
- USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY. Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.
- ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE. Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.
- DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST. Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

## SERVICE CARE

- ♦ **IMPORTANT NOTICE**  
This Amplifier has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules. This equipment generates and uses radio frequency energy, and it must be installed and used properly in accordance with the manufacturer's instructions.
- ♦ **For European Customers**  
Should you have any questions about warranty, please consult your store of purchase.
- ♦ **For Customers in other Countries**  
**IMPORTANT NOTICE**  
Customers who purchase the product with which this notice is packaged, and who make this purchase in countries other than the United States of America and Canada, please contact your dealer for information regarding warranty coverage.

|                                |
|--------------------------------|
| SERIAL NUMBER: _____           |
| INSTALLATION DATE: _____       |
| INSTALLATION TECHNICIAN: _____ |
| PLACE OF PURCHASE: _____       |

♦ **IMPORTANT**  
Please record the serial number of your unit in the space provided here and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the rear of the unit.

## SPECIFICATIONS

|                                                                | PDX-M12                        | PDX-M6                                                   |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| RMS Continuous Power (at 14.4 V)                               |                                |                                                          |
| • Per channel into 4 ohms                                      | 1200 W x 1                     | 600 W x 1                                                |
| • Per channel into 2 ohms                                      | 1200 W x 1                     | 600 W x 1                                                |
| THD+N (Reference: 10 W / rated power into 4 ohms)              | 0.004% / 0.04%                 | 0.002% / 0.02%                                           |
| S/N Ratio (IHF A Weighted, Reference: rated power into 4 ohms) | 123 dBa                        | 123 dBa                                                  |
| S/N Ratio (IHF A Weighted, Reference: 1 W into 4 ohms)         | 92 dBa                         | 95 dBa                                                   |
| Input Impedance                                                |                                | 10k ohms                                                 |
| Frequency Response (Reference: 1 W into 4 ohms)                | 5 Hz ~ 400 Hz / 0 dB ~ -3 dB   |                                                          |
| Crossover Frequency (Variable, LPF Only, 1/2 ch)               | 50 Hz ~ 400 Hz (-24 dB / oct)  |                                                          |
| Input Sensitivity (V / at 10k ohms)                            | 0.1 V - 8.0 V with Input Level |                                                          |
| Dimensions                                                     | • Width<br>• Height<br>• Depth | 257.0 mm (10-1/8")<br>50.8 mm (2")<br>192.0 mm (7-9/16") |
| Weight                                                         | 3.03 kg                        | 2.82 kg                                                  |

- NOTE:**
- For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

## ACCESSORIES

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| • Stacking Plate.....               | 2     |
| • Machine Screw (M3 x 7).....       | 4     |
| • Machine Screw (M4 x 24).....      | 4     |
| • Self-Tapping Screw (M4 x 36)..... | 4     |
| • Battery Connector.....            | 1     |
| • Speaker Connector.....            | 1     |
| • Hexagon Wrench (Large/Small)..... | 1 SET |

## INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

With this series of amplifiers, up to three units can be stacked together in a typical installation. Depending on the number of units you wish to install, refer to instructions A to C below.

### CAUTION

- ♦ **Caution on connection terminals/parts**  
Keep electrically conductive objects away from the unit's terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

- Note:**
- Stack installation should always be parallel to the vehicle floor – do not install at an incline, such as leaning against a vertical surface, as this will invalidate your warranty.

### Preparation for installation

- Using the amplifier as a template, mark the four screw locations.
- Make sure there are no objects behind the surface that may become damaged during drilling.
- Drill the screw holes.
- Position the PDX-M12/M6 over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.

### NOTE:

- To securely connect the ground lead, use an already installed screw on the metal part of the vehicle (marked ★). Be sure this is a good ground by checking continuity to the battery (-) terminal. As much as possible connect all equipment to the same ground point. These procedures will help eliminate noise.

#### A. Single unit installation

- Position the unit over the screw holes you prepared earlier.
- Remove the Top Cover by inserting a flat-tip tool (such as a panel removal tool or slotted screwdriver) into the 2 notches of the unit (marked A). If removal is still not possible, bend the Top Cover and remove the tabs on both sides. Refer to Fig. 1.
- Fasten the unit down with the four self-tapping screws (M4 x 36, supplied). Refer to Fig. 2.
- Attach the Top Cover.

#### B. Stack installation of two units

- Firstly, securely install one unit, as described in steps 1-3 of A above.
- Attach the Stacking Plates (Supplied) on the first unit with Machine Screws M3 x 7 (Supplied). Refer to Fig. 3.
- Stack the second unit on top of the installed unit.
- Attach the second unit with four Machine Screws M4 x 24 (Supplied). Refer to Fig. 4.
- Attach the Top Cover to the second unit.

#### C. Stack installation of three units

- Firstly, securely install the first two units firmly as described in steps 1 to 4 of B above.
- Next, install the third unit as described for the second unit in B above. With this, stack installation of the 3 units is completed.

## FRANÇAIS

### Introduction:

Prière de lire attentivement ce MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction. Chez Alpine, nous espérons que le nouveau PDX-M12/M6 donnera de nombreuses années de plaisir d'écoute.  
En cas de problèmes lors de l'installation du PDX-M12/M6, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE.  
**PRÉCAUTION:** Ces commandes sont utilisées pour la syntonisation du système. Prière de contacter le revendeur agréé pour le réglage.

|                      |                                                                                                                                             |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AVERTISSEMENT</b> | Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.      |
| <b>ATTENTION</b>     | Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. |

## AVERTISSEMENT

- N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE. Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.
- GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE. Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirens des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VEHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRREVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.
- NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL. Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.
- UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V. Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ. Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.
- NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR. Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.
- EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS. Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.
- A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS. (Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.
- AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE. Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.
- NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS. Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou s'apprêtent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.
- NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES. Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.
- NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS. Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.
- NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOLLONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE. Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.
- GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOLLONS OU LES VIS HORS DE PORTEE DES ENFANTS. L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

## ATTENTION

- INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.
- FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS. Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.
- UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIÉS ET LES INSTALLER CORRECTEMENT. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.
- FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE. Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.
- NE PAS INSTALLER A DES ENDOITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX. Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

## SOINS PRATIQUES

- ♦ **AVIS IMPORTANT**  
Cet amplificateur a été testé et est conforme aux limites des dispositifs informatiques de catégorie B, conformément aux règlements du FCC, section 15, sous-section 1. Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.
- ♦ **Pour les clients Européens**  
Pour plus de détails sur la garantie, consulter votre revendeur.
- ♦ **Pour les clients d'autres pays**  
**AVIS IMPORTANT**  
Pour les clients qui achèteraient ce produit en dehors des pays autres que les États Unis d'Amérique et du Canada et dont cette notice est comprise dans le carton, prière de contacter votre revendeur pour plus d'informations concernant la garantie.

|                            |
|----------------------------|
| NUMERO DE SERIE: _____     |
| DATE D'INSTALLATION: _____ |
| INSTALLATEUR: _____        |
| LIEU D'ACHAT: _____        |

♦ **IMPORTANT**  
Enregistrer le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ici et le conserver en permanence. La plaque de numéro de série est située à l'arrière de l'appareil.

## SPECIFICATIONS

|                                                                        | PDX-M12                                | PDX-M6                                                   |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Puissance continue RMS (à 14,4 V)                                      |                                        |                                                          |
| • Par canal à 4 ohms                                                   | 1200 W x 1                             | 600 W x 1                                                |
| • Par canal à 2 ohms                                                   | 1200 W x 1                             | 600 W x 1                                                |
| THD+B (référence: 10 W / puissance nominale sous 4 ohms)               | 0.004% / 0.04%                         | 0.002% / 0.02%                                           |
| Rapport S/B (pondéré IHF A, référence: puissance nominale sous 4 ohms) | 123 dBa                                | 123 dBa                                                  |
| Rapport S/B (pondéré IHF A, référence: 1W sous 4 ohms)                 | 92 dBa                                 | 95 dBa                                                   |
| Impédance d'entrée                                                     |                                        | 10k ohms                                                 |
| Réponse de fréquence (référence: 1W sous 4 ohms)                       | 5 Hz ~ 400 Hz / 0 dB ~ -3 dB           |                                                          |
| Fréquence de recouvrement (variable, LPF uniquement, 1/2 canaux)       | 50 Hz ~ 400 Hz (-24 dB / oct)          |                                                          |
| Sensibilité d'entrée (V / à 10k ohms)                                  | 0.1 V - 8.0 V avec niveau d'entrée     |                                                          |
| Dimensions                                                             | • Largeur<br>• Hauteur<br>• Profondeur | 257.0 mm (10-1/8")<br>50.8 mm (2")<br>192.0 mm (7-9/16") |
| Poids                                                                  | 3.03 kg                                | 2.82 kg                                                  |

### REMARQUE:

- Afin d'améliorer ce produit, les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.

## ACCESSOIRES

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| • Plateau d'empilement.....           | 2     |
| • Vis mécanique (M3 x 7).....         | 4     |
| • Vis mécanique (M4 x 24).....        | 4     |
| • Vis auto-taraudées (M4 x 36).....   | 4     |
| • Connecteur de la batterie.....      | 1     |
| • Connecteur du haut-parleur.....     | 1     |
| • Clé hexagonale (grande/petite)..... | 1 SET |

## INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

Avec cette série d'amplificateurs, vous pouvez empiler jusqu'à trois unités dans une installation typique. Selon le nombre d'unités que vous souhaitez installer, reportez-vous aux instructions A à C ci-dessous.

### ATTENTION

- ♦ **Précaution relative au raccordement des bornes/pièces**  
Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs RCA, etc.). Cela risquerait de provoquer un court-circuit ou d'endommager l'appareil.

### Remarque :

- L'installation doit toujours être parallèle au sol du véhicule ; n'installez pas l'unité sur une surface inclinée (par exemple sur une surface verticale) car la garantie serait invalidée.

### Préparation pour l'installation

- Apposer l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
- Vérifier qu'il n'y a pas d'objets derrière la surface pouvant être abîmés lorsque les trous soient percés.
- Perforer les trous pour les vis.
- Positionner le PDX-M12/M6 par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-taraudées.

### REMARQUE:

Pour connecter solidement le conducteur de mise à la terre, utiliser la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée ★). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (-). Si possible, connecter tout l'équipement au même point de mise à la terre. Ceci vous aidera à éliminer le bruit.

#### A. Installation d'une seule unité

- Positionnez l'unité sur les trous que vous avez percés précédemment.
- Retirez le couvercle supérieur en insérant un objet à extrémité plate (outil de retrait de panneau ou tournevis plat, écrous à tête) dans les 2 encoches de l'appareil (marquées de la lettre A). Si vous ne parvenez pas à retirer le couvercle supérieur, placez-le et retirez les languettes des deux côtés. Reportez-vous à la Fig. 1.
- Fixez l'unité à l'aide des quatre vis auto-taraudées (M4 x 36, fournies). Reportez-vous à la Fig. 2.
- Fixez le couvercle supérieur.

#### B. Installation de deux unités empilées

- Fixez tout d'abord une unité en suivant les étapes 1 à 3 ci-dessus.
- Fixez les plateaux d'empilement (fournies) sur la première unité à l'aide des vis mécaniques M3 x 7 (fournies). Reportez-vous à la Fig. 3.
- Empilez la seconde unité sur l'unité installée.
- Fixez la seconde unité avec les quatre vis mécaniques M4 x 24 (fournies). Reportez-vous à la Fig. 4.
- Fixez le couvercle supérieur de la seconde unité.

#### C. Installation de trois unités empilées

- Fixez tout d'abord les deux unités en vous reportant aux étapes 1 à 4 du point B.
- Installez ensuite la troisième unité en suivant la même procédure que la deuxième unité (décrite au point B). L'installation des trois unités empilées est alors terminée.

## ESPAÑOL

### Introducción:

A fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente este MANUAL DE OPERACIÓN. Nosotros en ALPINE esperamos que su nuevo PDX-M12/M6 le brinde muchos años de placer audítilo.  
En caso de presentarse algún problema durante la instalación del PDX-M12/M6, tome contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.

**PRECAUCIÓN:** Estos controles sirven para la sintonización de su sistema. Contacte por favor a su distribuidor autorizado para el ajuste.

|                    |                                                                                                                                          |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ADVERTENCIA</b> | Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o muerte.           |
| <b>PRUDENCIA</b>   | Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o daños materiales. |

## ADVERTENCIA

- NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO. Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.
- MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE. Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.
- NO DESMONTAR NI ALTERAR LA UNIDAD. Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V. Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio o otras lesiones.
- UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR. Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.
- REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE. Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.
- UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA. (Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.
- ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA. De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.
- IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR. Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstruyan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.
- NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS. Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.
- EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS. Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.
- NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA. Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podría incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.
- MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO PERNOS Y TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

## PRUDENCIA

- DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA. Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.
- CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES. El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confíarle estas tareas.
- UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE. Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.
- DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO. Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los ralles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará doblarse y dañarse el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.
- NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO. Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

## CUIDADOS PRÁCTICOS

### ♦ AVISO IMPORTANTE

Este amplificador ha sido probado y es conforme con los límites de los dispositivos informáticos de categoría B, según la regulación de FCC, sección 15, subsección J. Este equipo produce y utiliza altas frecuencias radio y debe ser instalado y utilizado según las instrucciones del fabricante.

### ♦ Para los usuarios europeos

Si tuviera dudas sobre la garantía consulte, por favor, con el almacén donde haya realizado su compra.

### ♦ Para los usuarios en otros países AVISO IMPORTANTE

Los clientes que adquieran este producto fuera de los Estados Unidos de América y Canadá y que tengan este aviso incluido en el embalaje, contacten a su distribuidor para obtener más información sobre la garantía.

## ESPECIFICACIONES

|                                                                          | PDX-M12                            | PDX-M6            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------|
| Potencia continua RMS (a 14,4V)                                          |                                    |                   |
| • Por canal en 4 ohmios                                                  | 1200 W x 1                         | 600 W x 1         |
| • Por canal en 2 ohmios                                                  | 1200 W x 1                         | 600 W x 1         |
| THD+N (Referencia: 10 W / potencia nominal en 4 ohmios)                  | 0,004% / 0,04%                     | 0,002% / 0,02%    |
| Relación S/R (IHF A ponderada, Referencia: potencia nominal en 4 ohmios) | 123 dBa                            | 123 dBa           |
| Relación S/R (IHF A ponderado, Referencia: 1 W en 4 ohmios)              | 92 dBa                             | 95 dBa            |
| Impedancia de entrada                                                    |                                    | 10k ohms          |
| Respuesta de frecuencia (referencia: 1 W en 4 ohmios)                    | 5 Hz – 400 Hz / 0 dB – -3 dB       | 0 dB – -3 dB      |
| Frecuencia de corte (Variable, Sólo L.P.F. 1/2 canales)                  | 50 Hz - 400 Hz (-24 dB / oct)      |                   |
| Sensibilidad de entrada (V en 10k ohmios)                                | 0.1 V – 8.0 V con nivel de entrada |                   |
| Dimensiones                                                              |                                    |                   |
| • Anchura                                                                |                                    | 257,0 mm (10.18") |
| • Altura                                                                 |                                    | 50,8 mm (2")      |
| • Profundidad                                                            |                                    | 192,0 mm (7.916") |
| Peso                                                                     | 3.03 kg                            | 2.82 kg           |

